

Safety Supervision

- Children **7 years old or younger MUST** remain within arms' reach of a parent or guardian (18+ years) at a ratio of 1 adult to 2 children.
- Youth **ages 8 to 11 years old MUST** have an adult remain on-site within close proximity of the Aquatic Centre.
- Dangerous practices are prohibited. Patrons must not run on the pool deck; climb slide stair railings; jump from the hot tub edge; dive in shallow water (less than 9ft deep); swim in diving areas; double bounce or crowd diving boards; dunk, push, pull or unnecessarily splash other swimmers.
- Instructions and emergency procedures from lifeguards must be followed. Swimmers must leave the pool area immediately upon hearing a double or triple whistle blast from a lifeguard.

Change Rooms

- Children **ages 0-4 years** old may use the male or female changes rooms with their parent or guardian.
- Children of the **opposite gender ages 5 years or older must** use the family change room or the change room of their gender.
- Family change room is for use by parents with children **up to ages 12 years old** and individuals who require assistance or privacy due to special circumstances. A parent or guardian must accompany their child when using the family change room. Family change room is gender neutral.

All Areas of Aquatics Centre

- Outdoor footwear, clothing and strollers are **NOT** permitted on the pool deck.
- Proper swim attire is **required**. Cut off shorts, underwear, sports bras, boxers and loose fitting clothing like t-shirts are not acceptable swimwear.
- Food, beverages or any breakable items are **NOT** permitted in the pool area. Please discard chewing gum in garbage receptacle before entering the pool.
- Anyone not toilet trained must wear water resistant swimwear to prevent contamination of the pool. Cloth or disposable diapers are not accepted.
- Personal toys, fins, snorkels and masks are **NOT** allowed.
- All patrons **MUST** shower with soap before entering the pool. Persons with open cuts, sores, bandages, colds, coughs or infected eyes are **NOT** permitted in the pool.
- Spitting, spouting or nose-blowing in the pool is strictly prohibited.
- Animals are not allowed in the building or pool area, with the exception of guide dogs. Guide dogs are allowed on deck, but not in the water.
- **NO** electronic devices such as cameras, cell phones, smartphones, e-readers and laptops are allowed in the pool area or change rooms.

Supervision de la sécurité

- Les enfants de moins de 8 ans DOIVENT rester à proximité physique immédiate d'un parent, gardien ou gardienne (d'au moins 18 ans). La présence d'un adulte pour deux enfants est requise.
- Les enfants de 8 à 11 ans DOIVENT être accompagnés d'un adulte sur place, qui reste à proximité immédiate du centre aquatique (Aquatic Centre).
- Les pratiques dangereuses sont interdites. Les clients ne sont pas autorisés à : courir au bord de la piscine; monter sur le garde-corps de l'escalier des glissades; sauter du bord du spa; plonger dans la partie peu profonde du bassin (à moins de 9 pi ou 2,75 m de profondeur); nager dans les zones réservées au plongeur; rebondir deux fois ou s'attrouper sur les plongeurs; enfoncer sous l'eau, pousser, tirer ou éclabousser inutilement les autres nageurs.
- Les instructions et consignes d'urgence données par les sauveteurs doivent être respectées. Les nageurs doivent quitter la piscine aussitôt qu'un sauveteur donne un double ou un triple coup de sifflet.

Vestiaires (Change Rooms)

- Jusqu'à l'âge de 4 ans, les enfants peuvent accompagner un parent, gardien ou gardienne dans le vestiaire des hommes ou des femmes.
- À partir de 5 ans, les enfants du sexe opposé à celui de la personne qui les accompagne doivent utiliser le vestiaire familial ou le vestiaire de leur sexe.
- Le vestiaire familial (Family Change Room) est à la disposition des parents qui accompagnent un enfant de moins de 13 ans et des personnes qui ont besoin d'aide ou de discrétion en raison de circonstances particulières. Tout enfant qui utilise le vestiaire familial doit y être accompagné par un parent, un gardien ou une gardienne. Le vestiaire familial est mixte.

Toutes les zones du centre aquatique (Aquatics Centre)

- Les chaussures d'extérieur, les vêtements d'extérieur et les poussettes NE sont PAS autorisés au bord de la piscine.
- Une tenue de natation adéquate est obligatoire. Les pantalons coupés, les sous-vêtements, les soutiens-gorge de sport, les caleçons boxeurs et les vêtements amples comme les t-shirts ne sont pas des tenues de bain acceptables.
- La nourriture, les boissons et les objets cassables NE sont PAS autorisés dans la piscine. Veuillez jeter les gommes à mâcher dans une poubelle avant d'entrer dans la piscine.
- Les personnes qui n'ont pas le contrôle de leurs fonctions naturelles doivent porter une tenue de bain imperméable pour prévenir la contamination du bassin. Les couches en tissu ou jetables ne sont pas acceptées.
- Les jouets, palmes, tubas et masques personnels NE sont PAS autorisés.
- Tous les clients DOIVENT se savonner sous la douche avant d'entrer dans la piscine. Les personnes qui ont une coupure ouverte, une plaie, un bandage ou un rhume, qui toussent ou qui ont une infection à l'œil NE sont PAS admises dans la piscine.
- Il est strictement interdit de cracher ou de se moucher dans la piscine.
- À l'exception des chiens-guides, les animaux ne sont pas admis dans le bâtiment ni dans la piscine. Les chiens-guides sont autorisés au bord de la piscine, mais ne peuvent pas aller dans l'eau.
- AUCUN appareil électronique (appareil photo, cellulaire, téléphone intelligent, liseuse, ordinateur portable ou autre) n'est autorisé dans la piscine et les vestiaires.

الإشراف لضمان السلامة

- يجب على جميع الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 7 سنوات أو أقل أن يبقوا على مسافة لا تتجاوز الذراع الواحد من أحد والديهم أو أولياء أمورهم ممن تجاوزت أعمارهم (18 سنة) بنسبة بالغ واحد لكل طفلين.
- يجب على اليافعين بين 8 و11 سنة أن يبقوا على مقربة من شخص بالغ في المواقع القريبة من حوض السباحة.
- الممارسات الخطرة محظورة. يمنع الزائرون من الركض على سطح حوض السباحة ومن تسلق درابزين الدرج والقفز من حواف حوض المياه الساخنة والغوص في المياه الضحلة (أي التي لا يصل عمقها إلى 9 أقدام) والسباحة في الأماكن المخصصة للغوص والقفز المزدوج أو القفز من منصات القفز الجماعي. كما يمنعون من تغطيس السباحين الآخرين في المياه أو دفعهم أو سحبهم أو رشهم بالمياه من دون داع.
- يجب الالتزام بتعليمات المنقذين وإجراءات الطوارئ. على السباحين مغادرة حوض السباحة فور سماع صفارة الإنذار مرتين أو ثلاث مرات متتالية من المنقذ.

المشالح وغرف تبديل الملابس

- يسمح للأطفال من عمر 0-4 سنوات باستخدام المشالح النسائية أو الرجالية مع أحد والديهم أو أولياء أمورهم.
- يجب على الأطفال البالغين 5 سنوات أو أكثر من جنسين مختلفين استخدام المشالح العائلية أو المشالح المخصصة لجنسهم.
- إن المشالح العائلية مخصصة لاستخدام الوالدين المرافقين للأطفال بسن 12 وفوق وللأفراد الذين يحتاجون إلى المساعدة أو الخصوصية لظرف خاص. على الوالد أو ولي الأمر مرافقة طفلهم عند استخدام المشالح العائلية. المشالح العائلية غير مخصصة لجنس معين.

جميع أنحاء قسم الألعاب المائية

- ارتداء الأحذية أو الملابس المخصصة للشارع داخل منطقة المسبح أو إدخال عربات الأطفال إليها، **غير** مسموح.
- **يطلب** ارتداء ملابس سباحة نظامية (مايوه). أما الشورتات المقصوفة أو الملابس الداخلية أو حمالات الصدر المخصصة للرياضة أو الكيلوتات البوكسر أو الملابس الفضفاضة من قبيل الكنزات القطنية (تي شيرتات) فهي ملابس لا يقبل ارتداؤها للسباحة.
- **لا يجوز** إدخال الطعام أو الشراب أو أية مواد قابلة للكسر إلى منطقة المسبح. الرجاء التخلص من العلكة في سلة القمامة قبل النزول في المسبح.
- على جميع الأطفال غير المدربين على استعمال التواليت ارتداء مايوه ضد المياه لضمان منع تسرب البول إلى مياه المسبح. فإن استخدام الحفاضات القماشية أو البامبرز **غير** مسموح به.
- **يمنع** إدخال الألعاب الشخصية أو الزعانف أو قصبات التنفس أو الأقنعة.
- **يجب** على جميع الزائرين الاستحمام بالماء والصابون قبل النزول في حوض السباحة. كما **يمنع** أي شخص يعاني من جروح غير مندملة أو تقرحات أو يرتدي ضمادات أو يعاني من الرشح أو السعال أو التهاب العيون من النزول في المسبح.
- يمنع منعاً باتاً كل من البصاق أو المخاط أو نفث المياه من الفم.
- لا يجوز اصطحاب الحيوانات إلى داخل المبنى أو إلى المسبح باستثناء كلاب الإرشاد المدربة. يسمح لكلاب الإرشاد التواجد قرب حوض السباحة ولكن لا يسمح لهم نزولها.
- **لا** يجوز إدخال الأجهزة الإلكترونية من قبيل الكاميرات والجوال والهواتف الذكية والقوارئ الإلكترونية واللابتوبات إلى المسبح أو إلى المشالغ وغرف الملابس.